

Decreto federale che approva l'Accordo tra la Svizzera e l'Italia sulla cooperazione di polizia e doganale

del 19 giugno 2015

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.)¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 28 maggio 2014²,
decreta:

Art. 1

¹ L'Accordo del 14 ottobre 2013³ sulla cooperazione di polizia e doganale tra il Consiglio federale svizzero e il Governo della Repubblica Italiana è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio nazionale, 19 giugno 2015

Il presidente: Stéphane Rossini
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 19 giugno 2015

Il presidente: Claude Hêche
La segretaria: Martina Buol

Data della pubblicazione: 30 giugno 2015⁴

Termine di referendum: 8 ottobre 2015

¹ RS **101**

² FF **2014** 3577

³ RS ...; FF **2014** 3599

⁴ FF **2015** 4105

